

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 67 (2005)

Heft: 12

Rubrik: In eigener Sache ; LT aktuell

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In eigener Sache



Die «Schweizer Landtechnik» und «Technique Agricole» haben im zu Ende gehenden Jahr einen markanten Aufschwung erlebt, sowohl was die Breite der Themenpalette als auch die Aufmachung der Zeitschrift und den Inseratenverkauf betrifft. Die Beschlüsse der Verbandsräte, die Eigenständigkeit der Verbandszeitschrift zu bekräftigen und die Mittel für einen substanziellen Ausbau bereitzustellen, haben also Früchte getragen.

Im Zuge dieses Ausbaus wurde vor einem Jahr Monique Perrottet als zusätzliche Redaktorin mit einem 80-Prozent-Pensum angestellt. Sie hat sich in kurzer Zeit in die Redaktionstätigkeit eingearbeitet und einen wesentlichen Beitrag zur Ausweitung des Themenspektrums und in organisatorischer Hinsicht geleistet.

Nun hat sich Monique Perrottet aber beruflich nochmals neu orientiert und ab nächstem Jahr den Posten als Direktorin des Schweizerischen Weinbauvereins angenommen.

Wir danken Monique Perrottet für die geleisteten Dienste und wünschen ihr in ihrer neuen Stellung als Direktorin des SWBV alles Gute.

Für den SVLT: Max Binder, Zentralpräsident, Jürg Fischer, Direktor

Für die Redaktion: Ueli Zweifel, Franca Stalé



**Schweizer
Landtechnik**

**Technique
Agricole**

Die **Schweizer Landtechnik** und **Technique Agricole** sind die führenden landwirtschaftlichen Fachzeitschriften zur Technik der Innen- und Außenmechanisierung und zur Betriebswirtschaft. Herausgeber ist der Schweizerische Verband für Landtechnik (SVLT).

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

Redaktorin/Redaktor

Was bringen Sie mit?

- Journalistische Aus- oder Weiterbildung bzw. Erfahrung
- Guten Schreibstil auf Französisch oder Deutsch, gute Kenntnisse der anderen Sprache
- Interesse an landwirtschaftlichen und landtechnischen Themen
- Flair für News in der Landwirtschaft und speziell in der Landtechnikbranche
- Eigenständigkeit und initiatives Vorgehen

Was erwartet Sie?

- Anregendes Arbeitsklima im kleinen Redaktionsteam
- Fachliche Unterstützung durch das SVLT-Zentralsekretariat
- Zeitgemäße Entlohnung und Sozialleistungen
- Flexible Arbeitszeitgestaltung

Auskünfte: Jürg Fischer, Direktor (Tel. 056 441 20 22)

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 5. Januar 2006 zu richten an:

Jürg Fischer, Direktor SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken.

Der Bewerbung können Textbeispiele oder Fachartikel, veröffentlicht oder unveröffentlicht, beigelegt werden.

LT aktuell



FIERAGRICOLA 2006
vom 9. bis 12 Februar
in Verona

Drei Fachmessen (Agrimeccanica, Agriservice und Tierzucht) sind auf der «Fieragricola» in Verona zusammengefasst. An der Messe nehmen über 1000 Aussteller auf rund 63 000 Quadratmeter teil.

Rationeller, innovativer und dynamischer, so stellt sich die «Fieragricola» 2006 (www.fieragricola.com) vor. Namhafte Herstellerfirmen von Landmaschinen und Geräten, unter ihnen Antonio Carraro, Merlo, Goldoni, Krone Italia und Hersteller von Produktionsmitteln für die Landwirtschaft wie BASF, Bayer Cropscience und Syngenta sind vertreten.

Auf der Landwirtschaftsmesse wird den Innovationen noch grösere Beachtung beigemessen, um der Entwicklung der Angebote von Produkten und technischen Mitteln für die Landwirtschaft zu folgen und um neuen Trends zuvorkommen.

Neue Themen wie z.B. bei der Energie- und Treibstoffproduktion aus erneuerbaren landwirtschaftlichen Quellen werden im Themenpark «Bioenergy World» aufgegriffen.

Auch Agriplaza ist wieder dabei, ein regelrechter multimedialer und interaktiver Marktplatz im Rahmen von Agriservice, ein Treffpunkt für Aussteller und Besucher mit den Themen Pflanzenschutzmittel und Dünger, Saatgut und Baumschulen, biologischer Pflanzenschutz und Technologien für Bewässerung, Düngung und Mikrobewässerung sowie in der Landwirtschaft verwendete Elektronik.

Die Fieragricola wird wieder in drei Fachmessen unterteilt:

- Agrimeccanica (Halle 1, 4, 5, 6, 7),
- Agriservice (Halle 2, 3) und
- Zoosystem (Halle 8, 9).

Hinzu kommt ein Freigelände, auf dem Traktoren und Landmaschinen im Einsatz sind.

baukobelko_ag@hotmail.com
www.bauko-belko.ch

Beratung, Planung und Erstellen von

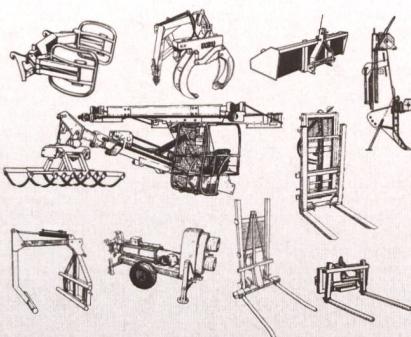
- Landwirtschaftlichen Bauten
- Jauchegruben
- Fahrsilos
- Flächenroste

alles aus einer Hand
mit 30-jähriger ErfahrungBAUKO Element- und Behälterbau AG
8508 Homburg, Tel. 052 763 24 11Innerschweiz: Firma Koch
5057 Reitnau, Tel. 062 726 11 31Westschweiz: Jean-Rudolphe Burkhalter
2743 Eschert BE, Tel. 079 356 55 58**Hochdorfer-Schneckenpumpen
mit Tricall-Geometrie**

Tricall-Geometrie:
Hoher Druck und unerreichte
Leistung bei kleinerem
Kraftbedarf.

**Hochdorfer
Technik AG**www.hochdorfer.ch

Siegwartstrasse 8
CH-6403 Küssnacht a.R.
Telefon +41(0) 41 914 00 30
Telefax +41(0) 41 914 00 31

**Innovative Landtechnik
von Bächtold begeistert!****SUPER STARK – SUPER PREIS!**

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ■ Heukrananlagen | ■ Kippschaufeln mech. |
| ■ Wagner-Schneckenpumpe | ■ Transportgabeln |
| ■ Güllentechnik | ■ Universalheber |
| ■ Rundballenzangen | ■ Hydr. Heckstapler |
| ■ Kippschaufeln hydr. | ■ Holzrückezangen |

Ein Preisvergleich lohnt sich immer.
Verlangen Sie Unterlagen!

BÄCHTOLD LANDTECHNIK
6122 Menznau
Telefon 041 493 17 70
www.baechtold-landtechnik.ch

SCHON GEWUSST?**Zirkon**

LEMKEN-Kreiselegge mit
geschlossener Getriebewanne
aus dickwandigem Stahl
für lange Lebensdauer
und hohe Laufruhe.
Zirkon 10 mit
Drehrichtungswechsel



LEMKEN
THE AGROVISION COMPANY
www.lemken.com

Holz+<schenk>=Wärme

seit 1877

**Kochen, backen und heizen****Senden Sie mir Prospekte über:**

LT K05



- Zentralheizungsherde
- Holz- und Kombiherde
- Brotbacköfen
- Knetmaschinen
- Kachelöfen
- Holzfeuerungskessel
- Pellet-Heizkessel
- Wärmespeicher
- Wärmepumpen
- Solaranlagen

Name _____
 Vorname _____
 Beruf _____
 Strasse _____
 PLZ/Ort _____
 Telefon _____

Ofenfabrik Schenk AG
3550 Langnau i.E.
Telefon 034 402 32 62
info@ofenschenk.ch
www.ofenschenk.ch

ofenschenk.ch

seit 1877